

*Ergebnisliste
zum Bayerischen Forstbiathlon 1995
am 27. Januar 1995
in Bayerisch Eisenstein*



Der Bayerische Verein für Forstlichen Skilauf e. V. und das Fürstlich Hohenzollernsche Forstamt Bayerisch Eisenstein bedanken sich **herzlich** für die Mithilfe, Organisation sowie finanzielle und materielle Unterstützung bei:

Panzergrenadierbataillon 112 in Regen

SV Bayerisch Eisenstein

Staatliches Forstamt Bodenmais

Bergwacht Zwiesel

Hotel Neuwaldhaus in Bayerisch Eisenstein

Alwe Glas Regenhütte

Grenzglashütte Bayerisch Eisenstein

Bayerischer Verein für Forstlichen Skilauf

BAYERISCHER FORSTBIATHLON
Bayerisch Eisenstein
27.01.1995

OFFIZIELLE ERGEBNISLISTE

Kampfgericht

=====

Veranstalter : Fürstl.Hohenz.Forstverw.
Wettkampfleiter: Josef Schneider, BW
Streckenchef : Erwin Koziot, BW
Chef-Starter : Rudi Bauer, SVE
Chef-Zeitnahme : Ernst Kuchler, SVE
Computerausw. : Elmar Hilgart, SVE
Chef-Schießst. : Erwin Koziot, BW

Technische Daten

=====

Skileistungszentrum
Hohenzollern - Arbersee

Streckenlängen: (rote Strecke)
Damen, Jugend - 1 x 5,25 km
Herren, Jun. - 2 x 5,25 km
(mit KK-Schießen - 3 Schuß
liegend)

7	StNr	Jg	Name	Verein	Verb	Schießen	Laufzeit	Gesamtzeit	Rückstand
---	------	----	------	--------	------	----------	----------	------------	-----------

Damen 41, 5.2 km

Auflage: 1

1	1	50	WEINBERGER Hanni	Forstamt Zwiesel		0	31:06.2		
---	---	----	------------------	------------------	--	---	---------	--	--

Damen 21, 5.2 km

Auflage: 1

1	2	72	SCHLAGENHAUFER Agnes	Forstamt Coburg		0	38:51.7		
---	---	----	----------------------	-----------------	--	---	---------	--	--

Herren 71, 10.5 km

Auflage: 1

1	6	20	ERTL Georg	Forstamt Regen (BJV)		3	1:12:34.9		
2	5	24	MELCH Josef	NPV Bayer. Wald		2	1:16:10.9		3:36.0

Herren 61, 10.5 km

Auflage: 1

1	7	34	HÖSCH Hans	Forstamt Weißenstadt		1	47:47.5		
2	11	33	FISCHER Karl-Heinz	Forstamt Garmisch-Part.		1	49:02.0		1:14.5
3	9	30	BESLER Emil	Forstamt Sonthofen		2	55:53.2		8:05.7

Herren 51, 10.5 km

Auflage: 1

1	21	43	SCHÄDLE Hans	Forstamt Sonthofen		3	47:53.2		
2	14	40	RAUSCH Volker	Forstamt Weilheim		1	53:32.1		5:38.9
3	18	39	KARSCH Reiner	Forstamt Regen		1	53:45.3		5:52.1
4	19	39	STEHLE Karl	Fürstl. FA Bayer. Eisenst		1	54:17.4		6:24.2
5	22	43	RICHTER Werner	Forstamt Unken		1	54:33.0		6:39.8
6	20	37	HÖFLINGER Hans	NPV Bayer. Wald		3	55:27.7		7:34.5
7	15	43	SCHERM Werner	Forstamt Weißenstadt		3	58:30.8		10:37.6

Rang	StNr	Jg	Name	Verein	Verb	Schießen	Laufzeit	Gesamtzeit	Rückstand
------	------	----	------	--------	------	----------	----------	------------	-----------

Herren 41, 10.5 km

Auflage: 1

1	41	52	BÄR Ferdinand	Forstamt Kempten	3		37:58.1		
2	40	48	KASTL Hermann	Forstamt Bodenmais	3		39:29.5		1:31.4
3	36	48	ERHARD Sepp	Forstamt Regen	2		41:59.1		4:01.0
4	38	50	SCHWARZ Bruno	NPV Bayer. Wald	1		42:23.4		4:25.3
5	39	49	RUDOLPH Max	Forstamt Kempten	1		43:50.1		5:52.0
6	35	52	KRONER Kurt	Forstamt Bodenmais	2		44:55.2		6:57.1
7	32	51	EYSELEN Harry	Forstamt Waldburg/Zeil/BY	1		47:16.1		9:18.0
8	34	49	REITER Fritz	Forstamt Kötzing	2		48:22.2		10:24.1
9	29	54	FISCHER Winfried	Forstamt Kempten	1		50:16.9		12:18.8
10	30	49	VOGG Christian	Forstamt Mühldorf	1		52:02.0		14:03.9
11	37	49	LANG Ludwig	Fürstl. FA Bayer. Eisenst	1		56:49.7		18:51.6

Herren 31, 10.5 km

Auflage: 1

1	80	58	HÖGL Martin	Forstamt Landshut	2		40:08.3		
2	76	63	BILDL Josef	NPV Bayer. Wald	3		41:27.7		1:19.4
3	77	64	FISCHER Martin	Forstamt Garmisch-P.	0		41:47.6		1:39.3
4	78	58	KOTZ Alois	Forstamt Sonthofen	1		41:50.6		1:42.3
5	57	57	STEUR Herbert	Forstamt Waldburg/Zeil/BY	3		42:23.9		2:15.6
6	59	62	FLACHS Karl	Forstamt Waldburg/Zeil/BY	1		42:24.7		2:16.4
7	58	60	KRESSER Konrad	Forstamt Waldburg/Zeil/BY	3		43:20.7		3:12.4
8	79	62	KOTZ Hans-Jörg	Forstamt Sonthofen	3		43:45.6		3:37.3
9	75	61	SCHWARZ Günther	Fürstl. FA Bayer. Eisenst	1		47:15.4		7:07.1
10	71	55	DICK Erhard	Forstamt Regen	1		47:26.5		7:18.2
11	74	61	JÄGGLE Peter	Fürstl. FA Bayer. Eisenst	1		47:42.7		7:34.4
12	70	59	POKORNY Franz	Forstamt Griesbach I.R.	1		48:23.9		8:15.6
13	60	63	LANGHAMMER Peter	Forstamt Griesbach I.R.	1		51:48.4		11:40.1
14	69	55	VERRON Thomas	OFD Regensburg	1		52:45.2		12:36.9
15	56	64	MAIR Georg	Forstamt Kempten	3		52:53.4		12:45.1
16	72	64	THIEM Uwe	Forstamt Weißenstadt	3		56:19.4		16:11.1
17	67	64	EICHORN Franz-Josef	Forstamt Regensburg	2		57:13.6		17:05.3
18	68	63	AMANN Franz	Forstamt Kötzing	3		1:00:37.7		20:29.4
19	55	61	BALK Michael	Forstamt Kempten	3		1:01:49.3		21:41.0
20	65	62	ZINTL Nobert	OFD Regensburg	1		1:02:15.0		22:06.7

Herren 21, 10.5 km

Auflage: 1

1	113	66	SAAR Norbert	Forstamt Weißenstadt	0		35:23.4		
2	115	74	BLUM Josef	Forstamt Weilheim	1		36:35.4		1:12.0
3	107	66	LUTZENBERGER Richard	Forstamt Sonthofen	0		39:26.9		4:03.5
4	105	74	SCHNURER Stefan	Forstamt Roding	1		39:52.3		4:28.9
5	110	66	FISCHER Christian	Forstamt Griesbach I.R.	1		40:47.0		5:23.6
6	108	65	KARG Florian	Forstamt Sonthofen	2		41:28.5		6:05.1
7	109	66	BITSCHNAU Joachim	Forstamt Waldburg-Zeil/BY	1		41:59.0		6:35.6
8	112	67	BADER Thomas	Forstamt Oberammergau	2		42:28.8		7:05.4
9	106	69	KARG Hermann	Forstamt Sonthofen	1		42:54.7		7:31.3
10	104	69	WEBER Willi	Forstamt Sonthofen	3		45:21.0		9:57.6
11	102	68	SCHWARZ Max	Forstamt Zwiesel	1		45:26.7		10:03.3
12	99	73	CLERICUS Florian	Forstamt Weißenstadt	0		45:35.8		10:12.4
13	91	66	PRZYBILLO Harald	Forstamt Griesbach I.R.	0		47:55.8		12:32.4
14	103	68	KRAUS Paul	Fürstl. FA Bayer. Eisenst	3		49:44.8		14:21.4
15	97	74	MANGOLD Josef	Forstamt Garmisch-P.	3		50:59.2		15:35.8

Rang	StNr	Jg	Name	Verein	Verb	Schießen	Laufzeit	Gesamtzeit	Rückstand
16	90	70	SINGER Achim	Forstant Griesbach I.R.		2	52:01.9		16:38.5
17	100	72	MUHR Michael	Forstant Regen		1	56:31.9		21:08.5
18	94	65	FRANK Harald	OFD Regensburg		2	57:13.3		21:49.9
19	93	65	FISCHER Michael	Forstant Coburg		2	1:03:00.4		27:37.0
20	96	65	KAPPHAMMER Thomas	Forstant Viechtach		3	1:03:47.1		28:23.7
21	92	69	HAUSOTTER Boris	Forstant Altenbuch		2	1:23:58.5		48:35.1

Bayerischer Verein für Forstlichen Skilauf

BAYERISCHER FORSTBIATHLON
Bayerisch Eisenstein
27.01.1995

OFFIZIELLE ERGEBNISLISTE
(nur Gästeklasse)

Kampfgericht

=====

Veranstalter : Fürstl. Hohenz. Forstverw.
Wettkampfleiter: Josef Schneider, BW
Streckenchef : Erwin Koziot, BW
Chef-Starter : Rudi Bauer, SVE
Chef-Zeitnahme : Ernst Kuchler, SVE
Computerausw. : Elmar Hilgart, SVE
Chef-Schießst. : Erwin Koziot, BW

Technische Daten

=====

Skileistungszentrum
Hohenzollern - Arbersee

Streckenlängen: (rote Strecke)
Damen, Jugend - 1 x 5,25 km
Herren, Jun. - 2 x 5,25 km
(mit KK-Schießen - 3 Schuß
liegend)

Rang	StNr	Jg	Name	Verein	Verb	Schießen	Laufzeit	Gesamtzeit	Rückstand
------	------	----	------	--------	------	----------	----------	------------	-----------

Damen 21, 5.2 km

1	3	75	WÜRSTL Susanne*	BGS Deggendorf	Auflage: 1	GAST 0	26:01.2		
---	---	----	-----------------	----------------	------------	--------	---------	--	--

Herren 61, 10.5 km

1	4	28	DR. SCHMERBER Helmut*	WSV Grafenau	Auflage: 1	GAST 3	1:04:29.8		
---	---	----	-----------------------	--------------	------------	--------	-----------	--	--

Herren 51, 10.5 km

1	12	42	FISCHER Peter*	Fürstl. Hofkammer Sigm.	Auflage: 1	GAST 1	50:56.7		
---	----	----	----------------	-------------------------	------------	--------	---------	--	--

Herren 41, 10.5 km

1	26	54	MAIER Georg*	BJV Regen	Auflage: 1	GAST 3	40:43.2		
2	27	47	WEINBERGER Manfred*	Zollamt Zwiesel	GAST 2		41:56.5		1:13.3
3	25	51	FRITZ Michael*	Zollamt Zwiesel	GAST 0		44:32.9		3:49.7
4	23	47	WEIDNER Werner*	FA Comburg/BW	GAST 1		53:32.3		12:49.1

Herren 31, 10.5 km

1	53	64	KUCHLER Rainer*	GSST. Zwiesel	Auflage: 1	GAST 0	38:58.9		
2	50	56	FISCHER Rainer*	Zollamt Zwiesel	GAST 3		41:19.9		2:21.0
3	52	60	TREMML Karl*	GSST. Zwiesel	GAST 2		41:52.2		2:53.3
4	45	57	KAUFMANN Max*	BW Regen/STOV	GAST 3		43:54.4		4:55.5
5	48	58	KAGERBAUER Reinhold*	BW Regen/STOV	GAST 3		44:46.3		5:47.4
6	47	56	ZOGLAUER Max*	BW Regen/STOV	GAST 2		46:56.7		7:57.8
7	51	56	WEGHOFER Hans-Peter*	Zollamt Zwiesel	GAST 3		47:42.8		8:43.9
8	49	55	STIPANITZ Wolfgang*	BW Regen	GAST 1		53:17.3		14:18.4
9	44	58	RUOPP Peter*	Fürstl. Hofkammer Sigm.	GAST 2		1:01:16.7		22:17.8
10	42	62	STOLL Hermann*	Fürstl. Hofkammer Sigm.	GAST 3		1:02:45.3		23:46.4
11	43	62	FRIDERICHs Raimund*	Fürstl. Hofkammer Sigm.	GAST 1		1:06:18.6		27:19.7

Rang	StNr	Jg	Name	Verein	Verb	Schießen	Laufzeit	Gesamtzeit	Rückstand
------	------	----	------	--------	------	----------	----------	------------	-----------

Herren 21, 10.5 km

Auflage: 1

1	88	66	LIEBIG Lutz*	BGS Deggendorf	GAST	1	34:05.0		
2	86	69	SCHWAB Ingo*	BGS Deggendorf	GAST	3	35:32.4	1:27.4	
3	85	67	DENGLER Manfred*	GSST. Zwiesel	GAST	2	38:48.6	4:43.6	
4	83	67	SCHOBER Hans*	BW Regen	GAST	3	42:52.3	8:47.3	
5	84	70	SEITZ Viktor*	GSST. Zwiesel	GAST	2	45:35.9	11:30.9	
6	82	68	WEESE Holger*	Altenbuch Im Spessart	GAST	2	1:18:39.2	44:34.2	
7	81	69	TILL Matthias*	Altenbuch Im Spessart	GAST	3	1:29:54.3	55:49.3	

Bayerischer Verein für Forstlichen Skilauf

BAYERISCHER FORSTBIATHLON
Bayerisch Eisenstein
27.01.1995

Mannschaftswertung

Kampfgericht

=====

Veranstalter : Fürstl.Hohenz.Forstverw.
Wettkampfleiter: Josef Schneider, BW
Streckenchef : Erwin Koziot, BW
Chef-Starter : Rudi Bauer, SVE
Chef-Zeitnahme : Ernst Kuchler, SVE
Computerausw. : Elmar Hilgart, SVE
Chef-Schießst. : Erwin Koziot, BW

Technische Daten

=====

Skileistungszentrum
Hohenzollern - Arbersee

Streckenlängen: (rote Strecke)
Damen, Jugend - 1 x 5,25 km
Herren, Jun. - 2 x 5,25 km
(mit KK-Schießen - 3 Schuß
liegend)

Platz:	Dienststelle:	Namen:	Zeit:
1	Forstamt Sonthofen I	Lutzenberger Karg Kurz	2.02.04.0
2	Forstamt Waldburg -Zeil	Bitschnau Steuer Flachs	2.05.50.6
3	Forstamt Weißenstadt	Saar Clericus Hösch	2.08.46.6
4	Forstamt Sonthofen II	Karg Kurz Weber	2.12.01.3
5	Forstamt Kempten	Bär Rudolf Fischer	2.12.05.1
6	Forstamt Griesbach	Fischer Prybillo Pokorny	2.17.06.7

Platz:	Dienststelle:	Namen:	Zeit:
7	Nationalpark Bayer. Wald	Bildl Schwarz Höflinger	2.19.18.3
8	Forstamt Regen	Erhard Dick Karsch	2.23.10.9
9	F.Forstamt Bayer.Eisentein	Jäggle Schwarz Kraus	2.24.42.9

Bayerischer Verein für Forstlichen Skilauf

BAYERISCHER FORSTBIATHLON
Bayerisch Eisenstein
27.01.1995

Mannschaftswertung - Gäste

Kampfgericht

Veranstalter : Fürstl.Hohenz.Forstverw.
Wettkampfleiter: Josef Schneider, BW
Streckenchef : Erwin Koziot, BW
Chef-Starter : Rudi Bauer, SVE
Chef-Zeitnahme : Ernst Kuchler, SVE
Computerausw. : Elmar Hilgart, SVE
Chef-Schießst. : Erwin Koziot, BW

Technische Daten

Skileistungszentrum
Hohenzollern - Arbersee

Streckenlängen: (rote Strecke)
Damen, Jugend - 1 x 5,25 km
Herren, Jun. - 2 x 5,25 km
(mit KK-Schießen - 3 Schuß
liegend)

Platz:	Dienststelle:	Namen:	Zeit:
1	GSST Zwiesel	Kuchler Dengler Tremml	1.59.39.7
2	Zoll Zwiesel	Fischer Weinberger Fritz	2.07.49.3
3	STOV Regen	Kaufmann Kagerbauer Zoglauer	2.15.37.4
4	Fürstl.Hofkammer	Fischer Ruopp Stoll	2.54.58.7

Bayerischer Forstbiathlon am Großen Arbersee

Wind und Schneefall machten den Athleten auf dem anspruchsvollen Parcours zu schaffen

Von Claudia Winter

Großer Arbersee.

Bis auf die widrigen Wetterverhältnisse waren die Bedingungen beim Bayerischen Forstbiathlon auf der Hohenzollern Biathlon-Anlage am Großen Arbersee ideal.

Der Bayerische Verein für Forstlichen Skilauf veranstaltet die Forstbiathlon-Meisterschaft jedes Jahr an einem anderen bayerischen Ort: Heuer traf es Bayerisch Eisenstein. Die Organisation übernahm das Fürstlich Hohenzollernsche Forstamt unter der Leitung von Peter Jäggli. Unterstützung erhielt es vom Panzergrenadierbataillon 112, dem SV Bayerisch Eisenstein, dem Forstamt Bodenmais sowie der Zwieseler Bergwacht.

Insgesamt wagen sich 92 Teilnehmer auf die Strecke. Es galt, einen fünf Kilometer langen Rundkurs, in dessen

Verlauf 150 Höhenmeter bewältigt werden mußten, zu absolvieren. Die „Skijagd“ verlangte den Sportlern alles ab: Schnelligkeit in der Loipe und eine ruhige Hand beim Schießen. Trotz Wind und Schneefall schlugen sich die Biathleten prächtig.

Die Ehrung der Sieger fand im Gasthaus Neuwalddorf im Bayerischen Eisenstein statt. Ein reichhaltiger Preisgeld belohnte die Teilnehmer für ihre Mühen und Strapazen. Gesponsert wurde die Veranstaltung vom Hotel Neuwalddorf, der Alpe Glashütte und der Grenzglashütte. Forstamtsleiter Peter Jäggli, der Vereinsvorsitzende Dr. Rausch aus Weilheim sowie dessen Stellvertreter Hermann Kastl aus Regenhütte überreichten den Siegern die Pokale.

Den Ehrenpokal des bereits verstorbenen Staatsministers Eisenmann für die beste Mannschaftsleistung konnte das Team des Forst-



Schneefall und Wind machten den insgesamt 92 Wettkämpfern beim Forstbiathlon stark zu schaffen.

(Foto: Winter)

amtes Sonthofen in Empfang nehmen. Die Sonthofener erkämpften sich den Ehrenpokal bereits zum dritten Mal und dürfen ihn jetzt behalten.

Weitere Ergebnisse: Damen 41: 1. Hanni Weinber-

ger (Forstamt Zwiesel). Damen 21: 1. Agnes Schlagenhauer (Forstamt Coburg). Herren 71: 1. Georg Ertl (Regenhütte), 2. Josef Melch (NPV Bayer. Wald). Herren 61: 1. Hans Hösche (Weilheim), 2. Karl-Heinz Fischer (Gar-

misch-Partenkirchen), 3. Emil Besler (Sonthofen). Herren 51: 1. Hans Schädle (Sonthofen), 2. Volker Rausch (Weilheim), 3. Reiner Karsch (Regen), Karl Stehle (Bayer. Eisenstein). Herren 41: 1. Ferdinand Bär-

(Kempten), 2. Hermann Kastl (Bodenmais), 3. Sepp Erhard (Regen). Herren 31: 1. Martin Högl (Landshut), 2. Josef Bildl (NPV Bayer. Wald), 3. Martin Fischer (Garmisch-Partenkirchen). Herren 21: 1. Norbert Saar (Weilheim), 2. Josef Blum (Weilheim), 3. Richard Lutzenberger (Sonthofen).

Gästeklasse: Damen 21: 1. Susanne Würstl (BGS Deggendorf), Herren 61: Dr. Helmut Schmerber (WSV Grafenau). Herren 51: 1. Peter Fischer (Fürstl. Hofkammer Sigmaringen). Herren 41: 1. Georg Maier (BJV Regenhütte), 2. Manfred Weinberger (Zollamt Zwiesel), 3. Michael Fritz (Zollamt Zwiesel). Herren 31: 1. Rainer Kuchler (GSST Zwiesel), 2. Rainer Fischer (Zollamt Zwiesel), 3. Karl Tremml (GSST Zwiesel). Herren 21: 1. Lutz Liebig (BGS Deggendorf), 2. Ingo Schwab (BGS Deggendorf), 3. Manfred Dengler (GSST Zwiesel).